

Enfin, en 2017, le SIAMU n'a pas financé de dépenses liées à la communication (flyers, affichages,...).

(*) (Le tableau ne sera pas publié mais restera disponible pour consultation au Greffe ou via le site du Parlement.)

Question n° 250 de Mme Fatoumata Sidibé du 24 janvier 2018 (Fr.):

Les négociations entre l'Union européenne et le Royaume du Maroc en vue d'amender les protocoles agricoles de leur accord d'association.

Depuis 2000, l'Union européenne et le Maroc ont signé un accord visant à établir un cadre juridique général au développement des relations entre les deux parties. Celui-ci a, par la suite, été renforcé par des mesures de libéralisation réciproques concernant le produits issus de la pêche et de l'agriculture en 2012. Un an plus tard, un autre accord de partenariat dans le secteur de la pêche entrait en vigueur. Or, aucun de ces accords n'exclut clairement le Sahara occidental de leur champ d'application. Le Sahara occidental est pourtant considéré par l'ONU comme « un territoire non autonome » dans le cadre d'un « conflit colonial non résolu » puisque ce dernier a été annexé illégalement par le Maroc lors du retrait des troupes coloniales espagnoles.

Estimant que l'Europe et le Maroc se sont entendus pour exploiter illégalement les ressources naturelles du Sahara Occidental, le Front Polisario, reconnu comme le représentant du peuple du Sahara Occidental par l'ONU, a saisi la Cour de justice européenne (CJUE) en 2014.

Deux ans plus tard, la CJUE publiait un arrêt signifiant que l'accord de libéralisation en matière d'agriculture et de pêche entre l'Union européenne et le Maroc ne peut pas s'appliquer au Sahara occidental qui dispose d'un « statut distinct et séparé ». Or, le 29 mai dernier, le conseil des ministres européens a octroyé un mandat à la Commission européenne pour qu'elle négocie avec le Maroc afin d'amender l'accord commercial en question. Officiellement, dans le but de répondre à l'arrêt de la Cour. Cependant, les informations relatives à ces négociations font état de stratagèmes utilisés par la Commission pour tenter de contourner l'arrêt de la Cour de justice européenne et continuer, ainsi, à importer illégalement des biens issus du Sahara occidental.

Mme la secrétaire d'État, mes questions sont les suivantes :

Tot slot heeft de DBDMH in 2017 geen uitgaven gefinancierd in verband met de communicatie (flyers, affiches,...).

(*) (De tabel zal niet gepubliceerd worden, maar blijft ter beschikking voor raadpleging op de Griffie of via de website van het Parlement.)

Vraag nr. 250 van mevr. Fatoumata Sidibé d.d. 24 januari 2018 (Fr.):

Onderhandelingen tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko om de landbouwprotocollen van hun associatieovereenkomst te wijzigen.

In 2000 hebben de Europese Unie en Marokko een overeenkomst gesloten om een algemeen juridisch kader op te stellen voor de ontwikkeling van de betrekkingen tussen beide partijen. Vervolgens werd die overeenkomst in 2012 uitgebreid met wederzijdse maatregelen tot liberalisering van de producten uit de visserij en landbouw. Een jaar later werd een andere partnerschapsovereenkomst in de visserijsector van kracht. Geen enkele van die overeenkomsten sluit de Westelijke Sahara duidelijk uit van het toepassingsgebied. De Westelijke Sahara wordt nochtans door de VN beschouwd als « een niet autonoom gebied » in het kader van een « onopgelost koloniaal conflict », aangezien het op illegale wijze werd geannexeerd door Marokko toen de Spaanse koloniale troepen de aftocht bliezen.

Het Polisario-front, dat door de VN erkend is als de vertegenwoordiger van de bevolking van de Westelijke Sahara, is van oordeel dat Europa en Marokko het op een akkoordje hebben gegooid om de natuurlijke hulpbronnen van de Westelijke Sahara illegaal te exploiteren en heeft dat in 2014 aangeklaagd bij het Europees Hof van Justitie (HvJ EU).

Twee jaar later heeft het HvJ EU in een vonnis gesteld dat dat de overeenkomst tot liberalisering van landbouw en visserijproducten tussen de Europese Unie en Marokko niet mag worden toegepast op de Westelijke Sahara, die over een « afzonderlijk en gescheiden statuut » beschikt. Op 29 mei jongstleden heeft de Europese Ministerraad evenwel een mandaat verleend aan de Europese Commissie om met Marokko te onderhandelen over wijzigingen in de handelsovereenkomst in kwestie. De officiële uitleg is dat men tracht rekening te houden het arrest van het Hof. Volgens gegevens over die onderhandelingen gebruikt de Commissie evenwel listen om te trachten het vonnis van het Europees Hof van Justitie te omzeilen en aldus goederen uit de Westelijke Sahara illegaal te blijven invoeren.

Daarover had ik u graag de volgende vragen gesteld :

- Avez-vous eu des contacts/échanges avec le gouvernement fédéral et les gouvernements des autres entités fédérées au sujet de la problématique du Sahara occidental dans le cadre des relations commerciales entre l'UE et le Maroc ? Dans l'affirmative, quelle position le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a-t-il défendue dans ce dossier ?
- Quelles sont les initiatives prises par le gouvernement bruxellois en vue de se conformer à l'arrêt de la Cour de Justice 21 décembre 2016 ?
- La Commission informe-t-elle régulièrement les États membres de l'avancée et du contenu des négociations avec le Maroc ? Si oui, pouvez-vous en dresser le bilan ?
- Le Front Polisario n'est pas inclus dans les négociations UE-Maroc. Il est pourtant reconnu par l'ONU comme le représentant du Sahara occidental. Cette problématique a-t-elle été abordée en Comité de concertation ? Si oui, qu'en est-il ressorti ?
- Quels sont les dispositifs mis en place par l'Union européenne afin de s'assurer que les produits issus du Sahara occidental ne soient pas importés illégalement sur son territoire ? Le gouvernement bruxellois, en collaboration avec le gouvernement fédéral, dispose-t-il d'un mécanisme de contrôle à cet effet ?

Réponse : Chaque semaine, le SPF Affaires étrangères organise une réunion de coordination avec les entités fédérées. La Belgique y prépare la position qu'elle va défendre au sein du Conseil européen, moyennant l'accord des trois Régions. Dans le cas d'espèce, le fait que l'accord commercial entre l'UE et le Maroc ait été adopté par le Conseil européen en 2012 laisse entendre que le compromis final a été accepté par la Région de Bruxelles-Capitale.

Les travaux du conseil des ministres européens vont dans le sens d'une attention particulière à la dimension politique. Et la Région bruxelloise sera attentive à éviter toute équivoque, dans le texte final de l'accord « pêche » UE-Maroc en cours de négociation, quant au statut distinct et séparé des territoires du Sahara occidental tel que reconnus par l'ONU.

Pour ce qui est de la mise en conformité à l'arrêt de la Cour de justice de 2016, ce dernier ne préconise aucune disposition particulière qui serait à charge des États-membres. Il rappelle que le champ d'application de l'accord commercial exclut le territoire Sahraoui tel que reconnu par l'ONU, statut que les négociations en cours doivent consolider.

A propos des négociations avec le Maroc, nous sommes actuellement dans la phase où la Commission négocie un nouvel accord sur la base d'un mandat délivré par le conseil des ministres européens. Quand la phase de négociation sera terminée, le Conseil examinera si le résultat de la négociation est conforme tant au mandat qu'à l'avis de la Cour de justice.

- Hebt u contacten/uitwisselingen gehad met de federale regering en de regeringen van de andere deelgebieden over de problematiek van de Westelijke Sahara in het kader van de handelsbetrekkingen tussen de EU en Marokko ? Zo ja, welk standpunt heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in dat dossier ingenomen ?
- Welke initiatieven heeft de Brusselse Regering genomen om rekening te houden met het vonnis van het Hof van Justitie van 21 december 2016 ?
- Informeert de Commissie de lidstaten regelmatig over de vordering en inhoud van de onderhandelingen met Marokko ? Zo ja, kunt u daarvan een overzicht geven ?
- Het Polisario-front neemt niet deel aan de onderhandelingen tussen de EU en Marokko. Het is echter door de VN erkend als de vertegenwoordiger van de Westelijke Sahara. Wordt dat probleem besproken in het overlegcomité ? Zo ja, wat werd daar beslist ?
- Welke maatregelen heeft de Europese Unie genomen om ervoor te zorgen dat de producten uit de Westelijke Sahara niet illegaal worden ingevoerd op haar grondgebied ? Beschikt de Brusselse Regering, in samenwerking met de federale regering, daartoe over een controlemechanisme ?

Antwoord : Elke week organiseert de FOD Buitenlandse Zaken een coördinatievergadering met de gefedereerde entiteiten. Daar bereidt België het standpunt voor dat ze zal verdedigen binnen de Europese Raad, mits het akkoord van de drie Gewesten. In dit geval, blijkt uit het feit dat het handelsakkoord tussen de EU en Marokko goedgekeurd werd door de Europese Raad in 2012 dat het uiteindelijke compromis aanvaard werd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Tijdens de werken van de Raad van Europese ministers gaat een bijzondere aandacht naar de politieke dimensie. En het Brussels Gewest zal erop toezien dat dubbelzinnigheid vermeden wordt in de finale tekst van het « visserij »-akkoord EU-Marokko waarover momenteel wordt onderhandeld, wat betreft het afzonderlijke en aparte statuut van de grondgebieden van de Westelijke Sahara zoals erkend door de VN.

Wat betreft het in overeenstemming brengen met het besluit van het Hof van Justitie van 2016, pleit deze laatste niet voor een welbepaalde bepaling die ten laste zou zijn van de Lidstaten. Het herinnert eraan dat het toepassingsgebied van het handelsakkoord het Sahrawi-grondgebied zoals erkend door de VN uitsluit, een statuut dat door de lopende onderhandelingen bekrachtigd moet worden.

Wat betreft de onderhandelingen met Marokko, bevinden we ons op dit ogenblik in de fase waarbij de Commissie een nieuw akkoord onderhandelt op basis van een mandaat afgeleverd door de Raad van Europese ministers. Eenmaal de onderhandelingsfase afgerekend is, zal de Raad onderzoeken of de uitkomst van de onderhandeling overeenstemt zowel met het mandaat als met het advies van het Hof van Justitie.

La négociation entre l'UE et le Maroc n'inclut pas le territoire sous administration du front Polisario. Pour ce qui concerne le Sahara occidental de manière générale, la Commission européenne estime que la société civile au Sahara occidental dans son ensemble doit être impliquée, le Front Polisario étant l'un des interlocuteurs impliqués dans ce processus.

D'autre part, le statut reconnu par l'ONU n'implique pas que le territoire sous administration du Front Polisario soit un pays. Et aucun État membre de l'UE n'a reconnu le Sahara occidental comme étant un pays. Il s'agit d'un problème politique portant sur des territoires qu'un accord de commerce n'a pas pour vocation de trancher.

Enfin, il n'existe pas de dispositifs précis afin de s'assurer que les produits issus du Sahara occidental ne soient importés illégalement sur notre territoire. En effet, l'UE adopte, dans sa politique commerciale, une attitude prudente et préventive qui vise à rendre impossible toute importation de produits qui seraient le résultat d'une ingérence du Maroc. Dans ce sens, les produits pourront être identifiés par le biais de « certificats d'origine ». En cas de non-respect par le Maroc, la procédure prévue dans le cadre de la coopération douanière et qui dispose d'un appareil de sanctions sera d'application.

De onderhandelingen tussen de EU en Marokko hebben geen betrekking op het grondgebied onder het bestuur van het Polisario Front. Wat betreft de Westelijke Sahara in het algemeen, is de Europese Commissie van mening dat het volledige maatschappelijk middenveld in de Sahara betrokken moet worden aangezien het Polisario front één van de gesprekspartners is die in dit proces betrokken zijn.

Anderzijds impliceert het door de VN erkende statuut niet dat het grondgebied onder bestuur van het Polisario Front een land is. En geen enkele Lidstaat van de EU heeft de Westelijke Sahara erkend als zijnde een land. Het gaat om een politiek probleem over de grondgebieden waar geen handelsakkoord bedoeld is om de knoop door te hakken.

Tot slot bestaat er geen welbepaalde maatregel om zich ervan te vergewissen dat de producten afkomstig uit de Westelijke Sahara niet illegaal ingevoerd worden op ons grondgebied. De EU neemt in haar handelsbeleid immers een voorzichtig en preventief standpunt in waar elke import van goederen die zouden voortvloeien uit een inmenging van Marokko onmogelijk wordt gemaakt. In die zin zullen de goederen geïdentificeerd worden door middel van een « certificaat van herkomst ». Indien er sprake is van niet-naleving door Marokko, zal toepassing worden gemaakt van de procedure voorzien in het kader van de douanesamenwerking waarbij sancties worden opgelegd.

**Question n° 251 de M. Emin Özkara du 6 février 2018
(Fr.):**

La législation handistreaming et les avancées réalisées en faveur de l'inclusion des personnes handicapées.

Au cours des dernières années, la façon d'aborder la question du handicap a beaucoup évolué. Ainsi, on ne parle plus, aujourd'hui, de « personnes handicapées » mais, plus adéquatement, de personnes « porteuses d'un handicap », ce qui permet de bien faire la distinction entre la personne et le handicap qui l'affecte⁽¹⁾. L'Union européenne parle quant à elle dans ses communiqués de personnes en situation de handicap.

La Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées est le premier instrument international juridiquement contraignant qui établit des normes minimales en ce qui concerne les droits des personnes handicapées⁽²⁾. Cette Convention a été ratifiée par la Belgique en 2009. L'Union européenne et les États membres qui sont parties à la Convention des Nations unies se sont engagés à respecter et à protéger les droits des personnes handicapées tels qu'ils sont énoncés dans

Vraag nr. 251 van de heer Emin Özkara d.d. 6 februari 2018 (Fr.):

De wetgeving inzake handistreaming en de vooruitgang inzake inclusie van personen met een handicap.

De afgelopen jaren is de wijze waarop de handicapproblematiek wordt benaderd sterk geëvolueerd. Zo spreekt men vandaag de dag niet meer over « gehandicapte personen », maar meer gepast over « personen met een handicap », waardoor goed het onderscheid kan worden gemaakt tussen de persoon en de handicap die hem treft⁽¹⁾. De Europese Unie spreekt van haar kant in haar mededelingen over personen met een handicap.

Het Verdrag van de Verenigde Naties over de rechten van personen met een handicap is het eerste wettelijk bindende internationale instrument dat minimumnormen opstelt inzake de rechten van personen met een handicap⁽²⁾. België heeft dit Verdrag geratificeerd in 2009. De Europese Unie en de lidstaten die partij zijn bij het Verdrag van de Verenigde Naties hebben zich ertoe verbonden de rechten van personen met een handicap zoals

(1) <http://diversities.brussels/fr/node/74>, consulté le 14 décembre 2017.

(2) <http://www.un.org/french/disabilities/default.asp?id=1413>, consulté le 14 décembre 2017.

(1) <http://diversities.brussels/fr/node/74>, geraadpleegd op 14 december 2017.

(2) <http://www.un.org/french/disabilities/default.asp?id=1413>, geraadpleegd op 14 december 2017.